

03 Editorial / Editorial / Editoriale

■ **Fachartikel / Articles originaux /
Articoli originali**

04 Piero Sanna M.D

**Methylnaltrexone nella stipsi refrattaria
da oppiacei: la soluzione?**

06 Deutsche Zusammenfassung

07 Résumé français

08 Kerstin Hagemann

**Obstipationsmanagement in der
pädiatrischen Onkologie**

13 Résumé français

14 Riassunto italiano

15 Dr. Claudia Mazzocato, PD, MER

**Prise en charge de l'obstruction
intestinale maligne**

19 Résumé français

20 Riassunto italiano

21 Dr. David Blum, Renate Praxmarer

**Obstipation bei fortgeschrittener
Krebserkrankung – Medizinische und pflegerische
Aspekte mit Fokus auf die Betreuung zuhause**

25 Riassunto italiano

26 Résumé français

27 François Rosselet

**La constipation spirituelle, ou la santé par
la fluidité**

29 Deutsche Zusammenfassung

30 Riassunto italiano

BIGORIO 2007

**Consensus on best practice in Palliative Care
in Switzerland**

**Obstipation, Darmverschluss
und Paralytischer Ileus**

**Constipation, obstruction
intestinale et ileus paralytique**

Stipsi, occlusione intestinale e ileo paralitico

■ **Freie Fachartikel / Articles originaux libres /
Articoli originali liberi**

31 PD Dr. Georg Bosshard, Dr. Lars Johan Materstvedt

**Terminale Sedierung: klinisch-ethische und
philosophische Aspekte**

34 Résumé français

35 Riassunto italiano

■ **Forschung / Recherche / Ricerca**

36 Dr. Susanne Jaworski, PD Dr. Florian Strasser

**Evaluation und Entwicklung von praxisleitenden
Assessmentinstrumenten für schwerkranke
Tumorpatienten**

41 Résumé français

■ **Veranstaltungen / Manifestations / Manifestazioni**

42 Esther Schmidlin

Notizen zum EAPC Kongress in Wien, Juni 2009

43 A propos du Congrès EAPC à Vienne

44 A proposito del Congresso EAPC a Vienna

44 Michel von Wyss, Dr. Grégoire Gremaud

«Si un jour je meurs... /

les soins palliatifs s'exposent»

47 Pfrn. Elisabeth Jordi, Zürich

**Spirituelle Bedürfnisse von Menschen
mit Demenz**

■ **Institutionen / Institutions / Istituzioni**

48 **Le +CentrePallium CRS à Bienne**

■ **Partner / Partenaires / Partner**

50 **Principes de traitement de la douleur cancéreuse**

Guide thérapeutique pour les professionnels à
nouveau disponible en français

■ **PallioScope**

51 Dr. Steffen Eychmüller

**Palliative Care in der Gemeinde –
ein Handbuch zur Vernetzung**

Dr. Claudia Gamondi

Arteterapia e cure palliative

Dr. Claudia Gamondi

Counselling e cure palliative

Antonia Jann

Hochdotierter Preis für Palliative-Care-Ansatz

Pfrn. Elisabeth Jordi

**Einblicke und Ausblicke zum Wohnen im Alter:
Age Report 2009**

■ **Nachrichten palliative ch / Nouvelles palliative ch /
Notizie palliative ch**

56 Dr. Steffen Eychmüller

**Palliative Care: Von der Bettkante bis
zum Bundesrat**

58 **Les soins palliatifs entre le chevet du patient
et le Conseil fédéral**

59 **Palliative Care: dal letto del malato
al Consiglio Federale**

■ **Regionen / Régions / Regioni**

61 Arc Jurassien

Ostschweiz

Zentralschweiz

Zürich/Schaffhausen

■ **Kalender / Calendrier / Calendario**

64 Kalender / Calendrier / Calendario

67 Impressum